

Anhang I:



Prüfungsreferat der Naturwissenschaftlichen Fakultät
nawi.pruefref@uni-graz.at

Anmeldung zum Doktoratsstudium der Naturwissenschaftlichen Fakultät und Betreuungsvereinbarung

Application for the Doctoral Programme of the Faculty of Natural Science and Supervision Agreement

Nicht auszufüllen! / Omit this box!	Matrikelnummer:
Studienkennzahl: UB 796 600 _____	Doktoratsschule:
Inskriptionsdatum:	Auflagen: Ja <input type="checkbox"/> Nein <input type="checkbox"/> Kurzbeschreibung <input type="checkbox"/> Arbeits- u. Zeitplan <input type="checkbox"/>

Bitte füllen Sie das Formular in **BLOCKBUCHSTABEN** aus und holen Sie die Unterschriften ein (markiert mit **roten Pfeilen**).
Please complete the form in **CAPITAL LETTERS** and collect the signatures (marked with **red arrows**).

Dieser Anmeldung muss eine **Kurzbeschreibung** Ihrer geplanten Dissertation beigelegt sein.
This application needs to be submitted with an **abstract** of the planned Doctoral thesis.

Frau/Ms/Mrs Herr/Mr

Familienname, Vorname(n)
Last name, First name(s)

Geburtsdatum/Date of birth (dd.mm.yyyy)

E-Mail-Adresse (nicht der Stud.-Account)
Email address (not student account)

Telefonnummer/Phone number

Doktoratsschule/Doctoral school

Studienzweig*/Branch of study*

Gepannter Titel der Dissertation
Planned title of the Doctoral thesis

Vorstudium, welches zum Doktorat berechtigt
Previous studies qualifying for the doctoral programme

Name der Universität des Vorstudiums
Name of the University where the previous studies were conducted

Mit den nachfolgenden Unterschriften vereinbaren die betreuenden Personen mit der studierenden Person ein Betreuungsverhältnis gem. Satzung, Studienrechtliche Bestimmungen, den Arbeits- und Zeitplan sowie das Exposé zur Dissertation und den Studienzweig. Die Betreuungsvereinbarung wird vorbehaltlich einer Zulassung zum Doktoratsstudium abgeschlossen und gilt ab dem Zeitpunkt der Zulassung.

By signing, the supervisor's and the student agree to the conditions of the Supervision Agreement, the Work and time schedule, the abstract to the planned Doctoral thesis, and the branch of study. The Supervision Agreement is valid from the time of enrollment.

*Der korrekte Studienzweig ist auf der Homepage des Prüfungsreferates ersichtlich: <https://nawi.uni-graz.at/de/studienservice/studienzweig-fuer-doktoratsstudierende>

*You can find the correct branch of study on following homepage: <https://nawi.uni-graz.at/en/study-service/branch-of-study>

Bis zur Einreichung der Dissertation ist es jederzeit möglich, diese Betreuungsvereinbarung in beiderseitigem Einverständnis aufzulösen. Bei schwerwiegenden Verletzungen der in der Betreuungsvereinbarung festgelegten Pflichten kann der/die Studiendirektor/in bzw. der/die zuständige Studiendekan/in kontaktiert werden.

Until submission of the Doctoral thesis, this supervision agreement can be terminated by mutual agreement at any time. The director of studies or the responsible dean of studies may be contacted in the event of a serious breach of the duties stipulated in the supervision agreement.

Mit dieser Betreuungsvereinbarung verpflichtet sich die betreuende Person:

- gemeinsam eine Zeitplanung über den Ablauf der Dissertation vorzunehmen.
- der studierenden Person für mindestens zwei Betreuungsgespräche pro Semester zur Verfügung zu stehen.
- die studierende Person bei der Modifikation des Konzepts zu unterstützen, sofern sich im Verlauf des Arbeitsprozesses herausstellt, dass das am Beginn vereinbarte Vorhaben nicht realisierbar ist.
- die studierende Person zu motivieren, die Dissertation öffentlich zu präsentieren bzw. ihm oder ihr entsprechende Informationen über Konferenzen oder Tagungen zukommen zu lassen sowie Kontakte zu facheinschlägigen Wissenschaftskolleginnen und Wissenschaftskollegen zu ermöglichen.
- der studierenden Person beim Publizieren der Dissertation oder einem Teil der Dissertation behilflich zu sein.

By signing this supervision agreement, the principal supervisor shall be obliged to

- work out a time management plan for the Doctoral thesis together with the student.
- be available to the student for at least two consultation meetings per semester.
- support the student in the modification of his/her Doctoral thesis concept provided that it does not turn out in the course of the research and writing process that the concept agreed on at the beginning cannot be realised.
- motivate the student to present his/her Doctoral thesis in public, to provide him/her with information on relevant congresses and conferences and to enable him/her to come into contact with colleagues in the same academic field.
- provide help with publishing the Doctoral thesis or a part thereof.

Mit dieser Betreuungsvereinbarung verpflichtet sich die studierende Person:

- bis etwa **20** die Fertigstellung der Dissertation anzustreben.
- Besprechungstermine mit der betreuenden Person wahrzunehmen.
- der betreuenden Person im Rahmen der Betreuungsgespräche über den Fortschritt der Dissertation, insbesondere auch über Verzögerungen oder Unterbrechungen zu berichten.
- die betreuende Person über ein Zurücklegen des Themas zu informieren.
- sich beim Verfassen der Dissertation laut § 39 Abs. 8 der Studienrechtlichen Bestimmungen der Satzung an die Richtlinien guter wissenschaftlicher Praxis zu halten.
- die Dissertation (bzw. die Arbeit daran) in geeigneter Form (auf einer Konferenz, im DissertantInnenseminar, im Fachbereich etc.) zu präsentieren.

By signing this supervision agreement, the student under supervision shall be obliged to

- aim for finishing his/her Doctoral thesis by approximately **20**.
- keep consultation appointments with the supervisor.
- report on the progress of the Doctoral thesis to the supervisor during the consultation meetings, in particular about delays or interruptions.
- inform the supervisor when he/she stops work on a topic.
- comply with the guidelines of good academic practice according to § 39 para. 8 of the statutes' provisions of study law when writing his/her Doctoral thesis.
- present the Doctoral thesis (or the work on it) in a suitable form (at a conference, in a seminar for doctoral students, in the department etc.)

<p>→ Unterschrift der studierenden Person/ Signature of the student</p>	
<p>Erstbetreuende Person/1st Supervisor</p>	
<p>→ Fach der Lehrbefugnis oder § 99 (5) Qualifizierungsstelle Subject of the teaching qualification or § 99 (5) qualification Prof.</p>	
<p>Unterschrift der erstbetreuenden Person Signature of the 1st Supervisor</p>	
<p>Mentorin oder Mentor/Mentor</p>	
<p>→ Fach der Lehrbefugnis oder § 99 (5) Qualifizierungsstelle Subject of the teaching qualification or § 99 (5) qualification Prof.</p>	
<p>Unterschrift der Mentorin oder des Mentors Signature of the Mentor</p>	
<p>OPTIONAL: Mitbetreuende Person/Co-supervisor</p>	
<p>.....→ Fach der Lehrbefugnis oder des abgeschlossenen Doktoratsstudiums Subject of the teaching qualification or completed doctoral programme</p>	
<p>Unterschrift der mitbetreuenden Person Signature of the Co-supervisor</p>	
<p>OPTIONAL: Mitwirkende Person/Contributor</p>	
<p>.....→ Fach der Lehrbefugnis oder des abgeschlossenen Doktoratsstudiums Subject of the teaching qualification or completed doctoral programme</p>	
<p>Unterschrift der mitwirkenden Person Signature of the Contributor</p>	
<p>Institut bzw. Forschungsstätte, an der die Dissertation durchgeführt wird Institute or research facility at which the Doctoral thesis will be done</p>	
<p>→ Name der Institutsleitung Name of the Head of Institute</p>	
<p>Unterschrift der Institutsleitung Signature of the Head of Institute</p>	

Stellungnahme der Doktoratsschule/ Statement of the Head of the Doctoral School

Positiv/Positive

Das geplante Doktoratsstudium kann laut Studienplan in der Doktoratsschule durchgeführt werden.
The planned doctoral programme can be pursued at the doctoral school according to the curriculum.

Negativ/Negative

Begründung/Reason: _____

Name der Doktoratsschulenleitung

Name of the Head of the Doctoral School

Unterschrift der Doktoratsschulenleitung

Signature of the Head of the Doctoral School

Die Stellungnahme der Studiendekanin oder des Studiendekans wird vom Prüfungsreferat eingeholt.

The statement of the Dean of Studies will be provided by the Prüfungsreferat.

Positiv/Positive

Negativ/Negative

Begründung/Reason: _____

Unterschrift der Studiendekanin oder des Studiendekans

Signature of the Dean of Studies

Arbeits- und Zeitplan/Work and time schedule

Ablauf und Planung/Procedure and planning

1./1st Semester	
2./2nd Semester	
3./3rd Semester	
4./4th Semester	
5./5th Semester	
6./6th Semester	